

4-594-377-**21**(1) (DA-FI-NO-SV)

In-car Bluetooth®-fjernbetjening

Bluetooth® Commander -autojärjestelmä

I bil Bluetooth® Commander

In-car Bluetooth® Commander

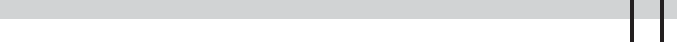
In-car Bluetooth® Commander



©2016 Sony Corporation
http://www.sony.net/



RM-X7BT



Websted for kundesupport

Hvis du har spørgsmål eller vil se de seneste supportoplysninger om dette produkt, skal du besøge webstedet herunder:

Kundestøtteområde

Besøk webområdet nedenfor hvis du har spørgsmål eller vil lese aktuelt kundestøtteinformasjon om dette produktet:

Tukisivusto

Jos sinulla on kysyttävää tai haluat perehtyä laitetta koskeviin uusimpiin tukitietoihin, käy alla olevassa tukisivustossa:

Supportwebbplats

Besök webbplatsen nedan om du har frågor eller vill läsa aktuellt supportinformation om systemet:

http://www.sony.eu/support

Registrer dit produkt online nu på adressen:

Rekisteröi tuotteesi verkossa nyt seuraavassa osoitteessa:

Registrer produktet ditt på nettet på:

Registrera din produkt online på:

http://www.sony.eu/mysony

Dansk

Læs vejledningen grundigt, før du betjener dette system, og gem den til fremtidig brug.

Oplysningerne, der angiver driftsspændingen osv. er angivet i bunden af adapteren og fjernbetjeningen.

CE

Sony Corporation erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med de nødvendige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF. Gå til følgende websted for at få yderligere oplysninger: http://www.compliance.sony.de/

Meddelelse til kunder: Følgende oplysninger gælder kun for udstyr, der er solgt i lande, der er underlagt EU-direktiver
Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
For EU-produktoverensstemmelse: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien



Bortskaffelse af opbrugte batterier og elektriske og elektroniske produkter (gælder i EU og andre europæiske lande med egne indsamlingssystemer)
Dette symbol på produktet, batteriet eller emballagen betyder, at produktet og batteriet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. På nogle batterier bliver dette symbol muligvis brugt sammen med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) er angivet, hvis batteriet indeholder mere end

0,0005 % kviksølv eller 0,004 % bly. Ved at sikre, at sådanne produkter og batterier bortskaffes korrekt, forebygges mod mulige negative konsekvenser for sundhed og miljø, som kunne opstå ved en forkert affaldshåndtering. Genindvinding af materialerne vil medvirke til at bevare naturens ressourcer.

I tilfælde af produkter, der af sikkerheds-, ydelses- eller dataintegritetsmæssige årsager kræver permanent tilslutning til et indbygget batteri, må det pågældende batteri kun udskriftes af en kvalificeret tekniker. For at sikre en korrekt håndtering af batterier og elektriske og elektroniske produkter må disse produkter kun afleveres på dertil indrettede indsamlingspladser beregnet til affaldshåndtering af elektriske og elektroniske produkter. For alle andre batterier henvises der til afsnittet om, hvordan batteriet tages ud af produktet på en sikker måde. Indlever batteriet på en deponeringsplads specielt indrettet til genindvinding af brugte batterier. Yderligere oplysninger om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet eller batteriet blev købt.



ADVARSEL: Lad være med at sluge batterier. Det kan forårsage kemiske forbrændinger.

Den fjernbetjening, som leveres med produktet, indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage alvorlige interne forbrændinger på blot 2 timer og kan føre til dødsfald.

Hold nye og brugte batterier væk fra børn.

Hvis batterirummet ikke kan lukkes fuldstændigt, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det væk fra børn.

Hvis du tror, at batterierne er blevet slugt eller er placeret et eller andet sted i kroppen, skal du straks søge læge.

Bemærkning om litiumbatteri

Udsæt ikke batteriet for kraftig varme, f.eks. direkte solskin, ild eller lignende.

Advarsel hvis din bils tænding ikke har en ACC-position
Hvis din bils tænding ikke har en ACC-position, skal du fjerne USB-kablet, hver gang du drejer tændingen, for at forhindre afladning af batteriet.

Ansvarsfraskrivelse for tjenester, der tilbydes af tredjeparter

Tjenester, der tilbydes af tredjeparter, kan blive ændret, suspenderet eller ophævet uden forudgående varsel.

Sony påtager sig intet ansvar i denne slags situationer.

Vigtig bemærkning

Forsigtig

SONY KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER HOLDES ANSVARLIG FOR DIREKTE, INDIREKTE, FØLGESKADER ELLER ANDRE SKADER, HERUNDER MEN IKKE BEGRÆNSET TIL TAB AF INDTIJENING, TAB AF DATA, MANGLENDE ANVENDELSE AF PRODUKTET ELLER NOGET TILKNYTTET Udstyr, NEDETID OG KØBERS TID MED RELATION TIL ELLER SOM FØLGE AF BRUGEN AF DETTE PRODUKT, DETS HARDWARE OG/ELLER DETS SOFTWARE.

Dette produkt indeholder en radiosender.

I henhold til UNECE regulativ nr. 10 kan en producent af motorkøretøjer stille særlige krav om installation af radiosendere i motorkøretøjer.

Se i vejledningen til motorkøretøjet, eller kontakt producenten af dit køretøj eller dennes forhandler, før du installerer dette produkt i dit køretøj.

Nødopkald

Denne håndfri BLUETOOTH-enhed til bilen og den elektroniske enhed, der er tilsluttet den håndfri enhed, fungerer via radiosignaler, mobilnetværk og faste linjer samt en brugerprogrammeret funktion. Der kan derfor ikke garanteres for tilslutning under alle forhold. Lad derfor være med udelukkende at forlade dig på elektroniske enheder til vigtig kommunikation (f.eks. medicinske nødsituationer).

Om BLUETOOTH-kommunikation

- Mikrobølger, der udsendes fra en BLUETOOTH-enhed, kan påvirke funktionaliteten af medicinske enheder. Sluk for denne enhed og andre BLUETOOTH-enheder på følgende steder, da de kan forårsage en ulykke.
 - på alle steder, hvor der kan være åben ild, på hospitaler, på tog, i flyvemaskiner og på benzinstationer
 - i nærheden af automatiske døre eller brandalarmer
- Denne enhed understøtter sikkerhedsfunktioner, der overholder BLUETOOTH-standarden, for at levere en sikker trådløs tilslutning, når der anvendes trådløs BLUETOOTH-teknologi, men sikkerheden er muligvis ikke tilstrækkelig for situationen. Vær forsigtig, når du kommunikerer ved brug af trådløs BLUETOOTH-teknologi.
- Vi påtager os intet ansvar for lækage af oplysninger under BLUETOOTH-kommunikation.

Kontakt nærmeste Sony-forhandler, hvis du har spørgsmål eller problemer i forbindelse med enheden, som ikke er omtalt i denne vejledning.

Specifikationer

Trådløs kommunikation

Kommunikationssystem BLUETOOTH Specification version 3.0

Output BLUETOOTH Standard Power Class 2 (maks. +4 dBm)

Maksimal kommunikationsrækkevidde

Synslinje ca. 10 m*1

Frekvensbånd 2,4 GHz bånd (2,4000 GHz-2,4835 GHz)

Moduleringsmetode FHSS

Kompatible BLUETOOTH-profiler*2

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5

HFP (Handsfree Profile) 1.6

HID (Human Interface Device Profile) 1.0

Tilsvarende codec SBC (.sbc), AAC (.m4a)

*1 Den faktiske rækkevidde afhænger af faktorer, som f.eks. forhindringer mellem enheder, magnetfelter i nærheden af mikrobølgeovn, statisk elektricitet, modtagefølsomhed, antennens ydeevne, operativsystem, software osv.

*2 BLUETOOTH-standardprofiler angiver formålet med BLUETOOTH-kommunikation mellem enheder.

Generelt

Output AUDIO OUT-stik (ø 3,5 mm, stereoministik)

Indgange MIC IN-stik (ø 3,5 mm stereoministik)

USB micro-B-port (kun til strømforsyning)

Jævnstrøm 5 V

Nominelt strømforbrug 0,1 A

Mål Adapter ca. 49 mm × 38 mm × 13 mm (b/h/d)

Fjernbetjening ca. ø 54 mm × 34 mm

Vægt Adapter ca. 16 g

Fjernbetjening ca. 42 g

Adapter (1)

Fjernbetjening (1): RM-X7S

CR2032-litiumbatteri (1)

Mikro-USB-kabel (1)

AUX-kabel (1)

Dele til installation og tilslutninger (1 sæt)

Mikrofon: XA-MC10

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Copyright

Bluetooth®-varemærket og -logoer er registrerede varemærker, der er ejet af Bluetooth SIG, Inc., og eventuel brug af sådanne varemærker af Sony Corporation er underlagt licens. Andre varemærker og varemærkenavne tilhører deres respektive ejere.

N-Mark er et varemærke eller et registreret varemærke tilhørende NFC Forum, Inc. i USA og i andre lande.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano og iPod touch og Siri er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc. i USA og andre lande.

Google, Google Play™ og Android™ er varemærker tilhørende Google Inc.

“Waze”, Waze-logoet og andre varemærker og/eller servicemærker er tilhører Waze Mobile eller deres affilierede.

Suomi

Lue tämä opas huolellisesti ennen järjestelmän käyttöä ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

Käyttäjänitte ja muut tiedot on ilmoitettu sovittimen ja kauko-ohjaimen pohjassa.

CE

Sony Corporation ilmoittaa täten, että tämä laite vastaa direktiivin 1999/5/EY olennaisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia määräyksiä.

Lisätietoja on seuraavassa URL-osoitteessa:

http://www.compliance.sony.de/

Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat ainoastaan laitteita, joita myydään EU:n direktiivien noudattavissa maissa.

Valmistaja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani

EU:n tuotteen vaatimustenmukaisuus: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited,

Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia



Käytöstä poistettujen paristojen/akkujen sekä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan unionia sekä muita Euroopan maita, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)
Tämä tuotteessa, akussa/paristossa tai pakkauksessa oleva symboli ilmaisee, että tuotetta ja akku/paristoa ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Tietyissä akkuissa/paristoissa tätä symbolia voidaan käyttää yhdessä kemikaalia ilmaisevan merkin kanssa. Elohopean (Hg) tai lyijyn (Pb) kemiallinen merkki lisätään paristoon/akkuun, joka sisältää enemmän kuin 0,0005 prosenttia elohopeaa tai 0,004 prosenttia lyijyä. Varmistamalla, että nämä tuotteet ja paristot/akut hävitetään asianmukaisesti, autat estämään ympäristölle ja terveydelle haitalliset vaikutukset, joita paristojen/akkujen hävittäminen väärällä tavalla saattaa aiheuttaa. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvarjoja.

Jos tuotteen turvallisuus, toimivuus tai tietojen säilyminen edellyttävät kiinteää akku, akun vaihto on annettava koulutetun huoltohenkilöstön tehtäväksi. Varmista käytöstä poistettujen paristojen/akkujen sekä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden asianmukainen käsittely toimittamalla ne soveltuviin kierrätys- ja keräyspisteisiin. Jos kyse on muista paristoista/akuista, katso lisätietoja kohdasta, jossa annetaan ohjeet pariston/akun turvalliseen irrottamiseen. Toimita akku/paristo käytöstä poistettujen akkujen kierrätyksestä huolehtivaan kierrätys- ja keräyspisteeseen. Saat lisätietoja tuotteiden ja paristojen/akkujen kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltoyhtiöstä tai liikkeestä, josta tuote tai paristo/akku on ostettu.



VAROITUS: Paristoa ei saa niellä. Kemiallisten palovammojen vaara.

Tuotteen mukana toimitetussa kauko-ohjaimessa on nappiparisto.

Jos nappiparisto niellään, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jopa kahdessa tunnissa, mikä voi johtaa kuolemaan.

Säilytä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa.

Jos paristotilaa ei saa suljettua täysin, lopeta tuotteen käyttö ja säilytä se lasten ulottumattomissa.

Jos epäilet, että paristo on nieltä tai joutunut kehon sisään jollain muulla tavalla, hakeudu heti lääkärin hoitoon.

Litiumparistoa koskeva huomautus

Älä altista akkuu tai paristoa lämmönlähteille, kuten suoralle auringonvalolle tai tulelle.

Varoitus, jos auton virtalukossa ei ole ACC-asentoa

Jos auton virtalukossa ei ole ACC-asentoa, irrota USB-kaapeli aina, kun katkaiset sytytyksen, jotta akku ei pääse tyhjenemään.

Kolmansien osapuolten tarjoamia palveluita koskeva vastuuvapauslauseke
Kolmansien osapuolten tarjoamia palveluita voidaan muuttaa ja ne voidaan keskeyttää tai lakkauttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Sony ei millään tavalla vastaa tällaisista tilanteista.

Tärkeä ilmoitus

Varoitus

SONY EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTAA SATUNNAISISTA, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA TAI MUISTA VAHINGOISTA, KUTEN ILMAN RAOITUKSIA VOITON MENETYKSESTÄ, LIKEVAIHDON MENETYKSESTÄ, TIETOJEN MENETYKSESTÄ, LAITTEEN TAI SIIHEN LIITTYVÄN LAITTEISTON KÄYTÖN ESTYMISESTÄ JA KÄYTTÖKATKOISTA SEKÄ OSTAJAN LAITTEEN, SEN LAITTEISTON JA/TAI SEN OHJELMISTON KÄYTTÖÖN KÄYTTÄMÄSTÄ AJASTA.

Hyvä asiakas, tämä laite sisältää radiolähettimen.

UNECE-määräyksen 10 mukaisesti ajoneuvojen valmistajat voivat asettaa ajoneuvoihin asennettaville radiolähettimille tiettyjä ehtoja.

Tarkista ne ajoneuvon käyttöoppaasta tai ota yhteyttä ajoneuvon valmistajaan tai myyjään, ennen kuin asennat tämän laitteen ajoneuvoon.

Hätäpuhelut

Tämä auton BLUETOOTH-handsfree-laite ja laitteeseen kytketty elektroninen laite käyttävät radiosignaaleja, matkapuhelin- ja puhelinverkkoja sekä käyttäjän ohjelmoimaa toimintoa, eikä yhteyttä kaikissa olosuhteissa taata.

Älä siis luota välittämättömässä viestinnässä (esimerkiksi hätätapauksissa) ainoastaan johonkin tiettyyn elektroniseen laitteeseen.

BLUETOOTH-tiedonsiirto

- BLUETOOTH-laitteen säteilemät mikroaallot voivat vaikuttaa elektronisten lääkinnällisten laitteiden toimintaan. Sammuta tämä laite ja muut BLUETOOTH-laitteet seuraavissa sijaainneissa, sillä ne voivat aiheuttaa onnettomuuden:
 - sairaaloissa, junissa, lentokoneissa ja huoltoasemilla, joissa on tulenarkoja kaasuja — automaattisten ovien ja palohälyttimien läheisyydessä.

- Tämä laite tukee BLUETOOTH-standardin mukaisia suojaustoimintoja, joilla voidaan suojata tiedonsiirtoyhteys langatonta BLUETOOTH-teknikkaa käytettäessä. Joitakin asetuksia käytettäessä suojaus ei ehkä kuitenkaan ole riittävä. Ole varovainen, kun kommunikoi käyttämällä langatonta BLUETOOTH-teknikkaa.
- Emme millään tavalla vastaa tietojen joutumisesta väärin käsiin BLUETOOTH-tiedonsiirron aikana.

Jos sinulla on laitteeseen liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, joita ei käsitellä tässä käyttöohjeessa, ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Tekniset tiedot

Langaton tietoliikenne

Tietoliikennejärjestelmä BLUETOOTH-määrittöksen versio 3.0

Lähtö BLUETOOTH-standardin teholuokka 2 (enintään +4 dBm)

Enimmäisyhteyсалue Näköetäisyydellä noin 10 m*1

Taajuusalue 2,4 GHz:n kaista (2,4000–2,4835 GHz)

Modulaatiomenetelmä FHSS

Yhteensopivat BLUETOOTH-profiilit*2

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5

HFP (Handsfree Profile) 1.6

HID (Human Interface Device Profile) 1.0

Vastaava pakkausmuoto SBC (.sbc), AAC (.m4a)

*1 Todelliseen yhteyсалueeseen vaikuttavat useat tekijät, kuten laitteiden välissä olevat esteet, mikroaaltouunin lähellä olevat magneettikentät, staattinen sähkö, vastaanottoherkkyyys, antennin suorituskyky, käyttöjärjestelmä, ohjelmistosovellus jne.

*2 BLUETOOTH-standardiprofiilit määrittävät laitteiden välisen BLUETOOTH-tiedonsiirron tarkoituksen.

Yleistä

Lähtö AUDIO OUT -liitäntä (ø 3,5 mm:n stereominiiliitäntä)

Tuloliitännät MIC IN -liitäntä (ø 3,5 mm:n stereominiiliitäntä)
USB micro-B -liitäntä (vain virtalähdettä varten)

Tehontarve 5 V DC

Nimellinen virrankulutus 0,1 A

Mitat Sovitin

Noin 49 mm × 38 mm × 13 mm (l/k/s)

Kauko-ohjain Noin ø 54 mm × 34 mm

Sovitin Noin 16 g

Kauko-ohjain Noin 42 g

Pakkauksen sisältö Sovitin (1)

Kauko-ohjain (1): RM-X7S

CR2032-litiumparisto (1)

Micro USB -kaapeli (1)

AUX-kaapeli (1)

Asennukseen ja liitäntöihin tarvittavat osat (1 sarja)

Lisävarusteet/-laitteet Mikrofoni: XA-MC10

Muotoilu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Tekijänoikeudet

Bluetooth®-sana ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, joita Sony Corporation käyttää lisenssillä. Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.

N-merkki on NFC Forum, Inc:n tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch ja Siri ovat Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä.

Google, Google Play™ ja Android™ ovat Google Inc:n tavaramerkkejä.

Waze, Waze-logo sekä muut tavara- ja/tai palvelumerkit ovat Waze Mobilen tai sen tytäryhtiöiden omaisuutta.

Norsk
Les denne veiledningen nøye før du betjener systemet, og ta vare på den for fremtidig bruk.
Informasjonen som viser driftsspenninng osv., er plassert på undersiden av adapteren og fjernkontrollen.
<div><div>CE</div></div>

Sony Corporation erklærer med dette at dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante deler av Direktiv 1999/5/EC. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til denne nettsiden: http://www.compliance.sony.de/

Merknad til kunder: Informasjonen nedenfor gjelder bare for utstyr som er solgt i land som bruker EU-direktiver.

Produsent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

Spørsmål om produktoverensstemmelse i EU: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia



Avhending av brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr (gjelder i EU og andre europeiske land med kildesorteringssystemer) Dette symbolet på produktet, batteriet eller innpakningen viser at produktet og batteriet ikke skal håndteres som husholdningsavfall. På noen batterier kan dette symbolet brukes sammen med et kjemisk symbol. Hvis batteriet inneholder mer enn 0,0005 % kvikksølv eller 0,004 % bly, er det også merket med de kjemiske symbolene for kvikksølv (Hg) eller bly (Pb). Hvis du passer på å kvitte deg med slike produkter og batterier på en riktig måte, bidrar du til å forhindre potensielle negative miljø- og helsekonsekvenser som skyldes felaktigt avfallshåndtering. Resirkulering av materialene bidrar til å bevare naturressursene.

I tillegg der produkter av sikkerhets-, ytelses- eller dataintegritetsårsaker krever en permanent tilkobling til et innebygd batteri, må dette batteriet bare skiftes av kvalifisert teknisk personell. Lever disse produktene etter endt levetid på et egnet innsamlingssted for resirkulering av batterier og elektrisk og elektronisk utstyr for å sikre at det håndteres riktig. For alle andre batterier kan du se delen om hvordan du trygt tar ut batteriet fra produktet. Lever batteriet på egnet innsamlingssted for resirkulering av brukte batterier. Kommunen, det lokale renovasjonsselskapet eller forretningen hvor du kjøpte produktet eller batteriet, kan gi mer informasjon om avhending av dette produktet og batteriene.



ADVARSEL: Batteriet må ikke svelges. Fare for kjemisk forbrenning.

Fjernkontrollen som følger med dette produktet, inneholder et mynt-/knappecellebatteri. Hvis mynt-/knappecellebatteriet svelges, kan dette forårsake alvorlige indre forbrenninger etter bare 2 timer, og det kan føre til dødsfall. Oppbevar både nye og brukte batterier utlilgjengelig for barn. Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og oppbevare det utlilgjengelig for barn. Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller på andre måter kommet inn i kroppen, må du kontakte lege umiddelbart.

Merknad om litiumbatteriet

Ikke utsett batteriet for ekstrem varme, for eksempel direkte sollys, levende flammer eller lignende.

<div><div>Advarsel hvis tenningslåsen i bilen mangler ACC-posisjon</div></div> Hvis det ikke er noen ACC-posisjon for tenningen, fjerner du USB-kabelen hver gang du slår av tenningen for å hindre at batteriet tappes for strøm.
--

Ansvarsfraskrivelse vedrørende tjenester som tilbys av tredjeparter

Tjenester som tilbys av tredjeparter, kan endres, deaktiveres midlertidig eller avsluttes uten forhåndsvarsel. Sony er ikke ansvarlig i slike situasjoner.

Viktig merknad

Forsiktig

SONY SKAL IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHET VÆRE ANSVARLIG FOR TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER, FØLGESKADER ELLER ANDRE SKADER, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAP AV FORTJENESTE, TAP AV INNTekt, TAP AV DATA, MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE PRODUKTET ELLER RELATERT UTSTYR, NEDETID OG KJØPERENS TID PÅ GRUNN AV ELLER SOM FØLGE AV BRUKEN AV DETTE PRODUKTET, MASKINVAREN OG/ELLER PROGRAMVAREN.

Dette produktet inneholder en radiosender.

I henhold til UNECE-forskrift nr. 10 har produsenter av kjøretøy rett til å innføre visse krav til installasjon av radiosendere i kjøretøy.

Les bruksanvisningen for bilen eller kontakt bilprodusenten eller bilforhandleren før du installerer dette produktet i kjøretøyet ditt.

Nødsamtaler

Denne BLUETOOTH-håndfriheten for bil og den elektroniske enheten som er koblet til håndfriheten, drives via radiosignaler, mobilnettverk og telefonnettverk samt funksjoner som programmeres av brukeren. Tilkobling er ikke garantert under alle forhold. Unngå derfor å være avhengig utelukkende av elektroniske enheter for viktig kommunikasjon (for eksempel medisinske nødssituasjoner).

Om BLUETOOTH-kommunikasjon

- Mikrobølger fra BLUETOOTH-enheter kan påvirke betjeningen av elektroniske medisinske enheter. Slå av denne enheten og andre BLUETOOTH-enheter på følgende steder fordi de kan forårsake en ulykke.
 - på steder med lettantennelig gass, for eksempel sykehus, tog, fly eller bensinstasjoner
 - i nærheten av automatiske dører eller brannalarmer
- Denne enheten støtter sikkerhetsfunksjoner som er i samsvar med BLUETOOTH-spesifikasjonen for sikker tilkobling under kommunikasjon ved hjelp av trådløs BLUETOOTH-teknologi. Denne sikkerheten kan imidlertid være utilstrekkelig avhengig av innstillingen. Vær forsiktig når du utfører kommunikasjon ved hjelp av trådløs BLUETOOTH-teknologi.
- Vi påtar oss ikke noe ansvar for informasjon som fanges opp under BLUETOOTH-kommunikasjon.

Hvis du har spørsmål om eller problemer med enheten som ikke er beskrevet i denne håndboken, kontakter du nærmeste Sony-forhandler.

Spesifikasjoner

Trådløs kommunikasjon	
Kommunikasjonssystem	BLUETOOTH Specification, versjon 3.0
Utgang	BLUETOOTH Standard Power Class 2 (maks. +4 dBm)
Maksimal kommunikasjonsrekkevidde	Fri sikt, ca. 10 m ^{m1}
Frekvensbånd	2,4 GHz-bånd (2,4000 GHz–2,4835 GHz)
Modulasjonsmåte	FHSS
Kompatible BLUETOOTH-profiler ^{m2}	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2 <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5</p> <p>HFP (Handsfree Profile) 1.6</p> <p>HID (Human Interface Device Profile) 1.0</p>
Tilsvarende kodek	SBC (*.sbc), AAC (*.m4a)

^{*1} Den faktiske rekkevidden varierer avhengig av faktorer som hindringer mellom enhetene, magnetiske felt rundt en mikrobølgeovn, statisk elektrisitet, mottakfølsomhet, antenneytelse, operativsystem, programvare osv.

^{*2} BLUETOOTH-standardprofiler angir formålet med BLUETOOTH-kommunikasjon mellom enheter.

Generelt	
Utgang	AUDIO OUT-kontakt (ø 3,5 mm, stereominikontakt)
Innganger	MIC IN-kontakt (ø 3,5 mm, stereominikontakt) <p>USB micro-B-port (bare til strømforsyning)</p>
Strømkrav	5 V likestrøm
Nominelt strømforbruk	0,1 A
Dimensjoner	Adapter <p>ca. 49 mm × 38 mm × 13 mm (b/h/d)</p> <p>Fjernkontroll <p>ca. ø 54 mm × 34 mm</p></p>
Vekt	Adapter <p>ca. 16 g</p> <p>Fjernkontroll <p>ca. 42 g</p></p>
Pakkens innhold	Adapter (1) <p>Fjernkontroll (1): RM-X7S</p> <p>CR2032 litiumbatteri (1)</p> <p>Micro USB-kabel (1)</p> <p>AUX-kabel (1)</p> <p>Deler til installering og tilkoblinger (1 sett)</p>
Tilbehør/tilleggsutstyr	Mikrofon: XA-MC10

Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

Opphavsrett

Bluetooth®-merket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk av slike merker hos Sony Corporation er på lisens. Andre varemerker og -navn tilhører de respektive eierne.

N-merket er et varemerke eller et registrert varemerke som tilhører NFC Forum, Inc. i USA og i andre land.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch og Siri er varemerker som tilhører Apple Inc., registrert i USA og andre land.

Google, Google Play™ og Android™ er varemerker for Google Inc.

Waze, Waze-logoen og andre varemerker og/eller tjenestemerker tilhører Waze Mobile eller tilknyttede selskaper.

Svenska

Läs igenom den här bruksanvisningen noga innan du använder systemet, och spara den för framtida bruk.

Information om driftspänning och annat finns undertill på adaptern och fjärrkontrollen.



Sony Corporation intygar härmed att denna utrustning oppfyller väsentliga krav og andra relevante bestämmelser i direktivet 1999/5/EG.

Här hittar du mer information:
http://www.compliance.sony.de/

Information till kunder: Följande information gäller endast utrustning som säljs i länder med gällande EU-direktiv.

Tillverkare: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Frågor om produkt verensst mmelser i EU: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien

Kassering av uttjänta batterier og elektriska og elektroniska produkter (gäller i EU og andre europeiske länder med separata insamlingssystem)
Den här symbolen på produkten, batteriet eller f rpakningen angir att produkten og batteriet inte får behandlas som vanligtt hushållsavfall. På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen f r kvikksilver (Hg) eller bly (Pb) läggs till om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvikksilver eller 0,004 % bly. N r produkterna og batterierna kasseras på rätt sätt kan det förebygga de potentiella negativa milj - og h lseeffekter som kan oppst  vid felaktigt avfallshantering.  tervinning av material hjälper till att bevare naturens resurser.
För produkter som av säkerhets-, prestanda- eller dataintegritetssk l kr ver permanent anslutning till ett inbyggt batteri, bör detta batteri endast bytas av behörig servicetekniker. Lämna det förbrukade batteriet og den elektriska og elektroniska utrustningen på en återvinningsstation för elektriska og elektroniska produkter för att garantera en korrekt hantering. Information om övriga batterier finns i avsnittet om hur du tar ut batterierna ur produkten på ett säkert sätt. Lämna in batteriet på en återvinningsstation i behållaren f r förbrukade batterier. Om du vill ha mer information om återvinningen av produkten eller batteriet, kontaktar du ditt kommunkontor, den lokala s ph mtningstj nsten eller återförsäljaren där du köpte produkten eller batteriet.



WARNING! F rt r inte batteriet. Fara för kemiska brännskador.
Fjärrkontrollen som medföljer produkten innehåller ett knappbatteri. Om knappbatteriet förtärs, kan det  rsaka allvarliga inre brännskador redan efter två timmar og medföra livsfara.

Förvara nya og begagnade batterier på avstånd från barn. Om batterifacket inte g r att stänga ordentligt, bör du sluta använda produkten og förvara den på avstånd från barn.

Uppsök läkare omedelbart om du mist nker att batterier har förtärts eller hamnat inuti kroppen.

Anmärkning om litiumbatteriet

Utsätt inte batteriet f r hög värme, till exempel direkt solljus eller eld.

<div><div>Varning om tändningslåset i bilen saknar ACC-l�ge</div></div> Om tändningslåset i bilen saknar ACC-l�ge, bör du koppla från USB-kabeln så fort du stänger av tändningen för att förhindra att batteriet laddas ur.
--

Friskrivning avseende tjenester från tredje part

Tjenster från tredje part kan komma att ändras, avbrytas eller opph ra utan föregående avisering. Sony  tar sig inget ansvar i sådana situasjoner.

Viktig meddelande

Varning!

SONY SKA UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGT FÖR INDIREKTA SKADOR, FÖLJDSKADOR ELLER ANDRA SKADOR, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL UTEBLIVEN VINST, UTEBLIVEN INTÄKT, FÖRLUST AV DATA, OF RMAGA ATT ANVÄNDA PRODUKTEN ELLER TILLHÖRANDE UTRUSTNING, VERKSAMHETSAVBROTT ELLER FÖRLUST AV ANVÄNDARENS TID P  GRUND AV ELLER TILL FÖLJD AV ANVÄNDNINGEN AV DENNA PRODUKT, DESS MASKINVARA OCH/ELLER PROGRAMVARA.

Denna produkt innehåller en radiosändare.

Enligt UNECE-förordning nr. 10 har fordonstillverkare rätt att införa särskilda krav på installation av radiosändare i fordon.

L s bruksanvisningen till bilen eller kontakta tillverkaren eller bilhandlaren innan du installerar denna produkt i din bil.

N dsamtal

Denna BLUETOOTH-handsfree f r bilen og den elektroniska enhet som ansluts till handsfree-enheten drivs via radiosignaler, mobil tverk og fasta telefonn tverk samt funksjoner som programmeras av användaren. Vi kan därför inte garantera att anslutningen fungerer i alla förhållanden.

Lita inte enbart till elektroniska enheter vid viktig kommunikation (till eksempel i n dsituasjoner som kr ver läkarvård).

BLUETOOTH-kommunikation

- Mikrovågor från BLUETOOTH-enheter kan påverka funksjonen hos elektronisk medicinsk utrustning. Stäng av denna enhet og andre BLUETOOTH-enheter på följande platser, ettersom de kan  rsaka ulykksfall:
 - på platser med lett nt ndlig gas, till exempel sjukhus, tåg, flygplan og bensinstasjoner
 - nära automatiske dörrar eller br ndlarer.
- Enheten har stöd för s kerhetsfunksjoner som oppfyller BLUETOOTH-standarden for att skydda anslutningen vid tr dl s BLUETOOTH-kommunikation. Skyddet kanske emellertid inte är tillräckligt beroende på inställningen. Var forsiktig n r du kommuniserar via tr dl s BLUETOOTH-teknik.
- Vi  tar oss inget ansvar for informasjon som fångas opp av obeh rige under BLUETOOTH-kommunikation.

Kontakt  närmaste Sony-återförsäljare om du har frågor om eller problem med enheten som inte beskrivs i denna handbok.

Spesifikationer

Tr�dl�s kommunikation	
Kommunikasjonssystem	BLUETOOTH-spesifikasjon versjon 3.0
Utmatning	BLUETOOTH-standard effektclass 2 (max. +4 dBm)
Största kommunikationsr�ckvidd	Siktlinje cirka 10 m ^{m1}
Frekvensband	2,4 GHz-bandet (2,4000–2,4835 GHz)
Moduleringsmetod	FHSS
Kompatibla BLUETOOTH-profiler ^{m2}	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2 <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5</p> <p>HFP (Handsfree Profile) 1.6</p> <p>HID (Human Interface Device Profile) 1.0</p>
Motsvarande kodek	SBC (.sbc), AAC (.m4a)

^{*1} Faktisk räckvidd varierar beroende på faktorer som hinder mellom enheter, magnetfält runt mikrov gsgugn, statisk elektricitet, mottagningsk nslighet, antennens prestanda, operativsystem, programvare og liknande.

^{*2} BLUETOOTH-standardprofiler anger syftet med BLUETOOTH-kommunikation mellom enheter.

Allmänt	
Utgång	AUDIO OUT-uttag (ø 3,5 mm stereominikontakt)
Ingångar	MIC IN-uttag (ø 3,5 mm stereominikontakt) <p>USB mikro-B-port (endast f�r nätström)</p>
Str�mf�rs�rjing	5 V DC
Nominell strömförbrukning	0,1 A
M�tt	Adapter <p>cirka 49 × 38 × 13 mm (b/h/d)</p> <p>Fjärrkontroll <p>cirka ø 54 × 34 mm</p></p>
Vikt	Adapter <p>cirka 16 g</p> <p>Fjärrkontroll <p>cirka 42 g</p></p>
F�rpakkningens inneh�ll	Adapter (1) <p>Fjärrkontroll (1): RM-X7S</p> <p>CR2032-litiumbatteri (1)</p> <p>Mikro-USB-kabel (1)</p> <p>AUX-kabel (1)</p> <p>Delar f�r installasjon og anslutningar (1 sats)</p>
Tillbehör/kringutrustning	Mikrofon: XA-MC10

Utförande og spesifikasjoner kan ändras utan föregående meddelande.

Upphovsrätt

Bluetooth®-ordmärket og logotyperna  r registrerte varumärken som tilhør Bluetooth SIG, Inc., og all användning av dessa logotyper av Sony Corporation sker under lisens. Övriga varumärken og m rkesnamn tilhør respektive  gere.

N-Mark  r ett varumärke eller registrerat varumärke som tilhør NFC Forum, Inc. i USA og andre l nder.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch og Siri  r varumärken som tilhør Apple Inc. i USA og andre l nder.

Google, Google Play™ og Android™  r varumärken som tilhør Google Inc.

Waze, Waze-logotypen og andre varumärken og/eller tjenstem rken tilhør Waze Mobile eller deras dotterbolag.



Dansk

Undertegnede Sony Corporation erklærer herved, at dette udstyr overholder de væsentlige krav og  vrigre relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside:
http://www.compliance.sony.de/

Suomi

Sony Corporation vakuuttaa t ten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sit  koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Halutessasi lisätietoja, käy osoitteessa:
http://www.compliance.sony.de/

Norsk

Sony Corporation erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og  vrigre relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For flere detaljer, vennligst se:
http://www.compliance.sony.de/

Svenska

H rmed intygar Sony Corporation att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav og övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

F r ytterligere information gå in på följande hemsida:

http://www.compliance.sony.de/